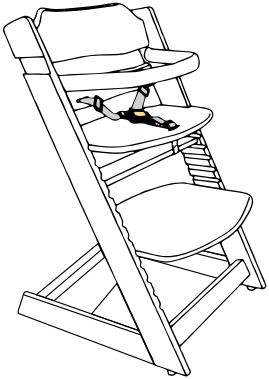
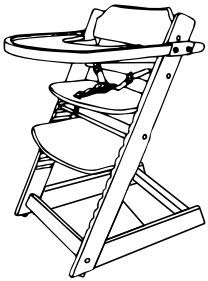
TRONA ADVANCE

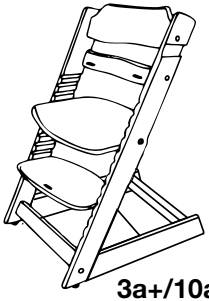
MANUAL DE INSTRUCCIONES



6m+/36m



6m+/36m



3a+/10a

IMPORTANTE

ES • IMPORTANTE:
A CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

EN • IMPORTANT:
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

PT • IMPORTANTE:
CONSERVAR PARA UMA CONSULTA POSTERIOR

DE • WICKTIG:
BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG ZUM SPÄTEREN

FR • IMPORTANT:
À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEUR

IT • IMPORTANTE:
CONSERVARE PER ULTERIORE CONSULTAZIONE

ES • **¡ENHORABUENA POR TU COMPRA!.**
Para una protección máxima y un confort óptimo para tu bebé, es muy importante que leas el manual con atención y que sigas las instrucciones.

EN • **CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE!.**
To ensure maximum protection and optimum comfort for your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

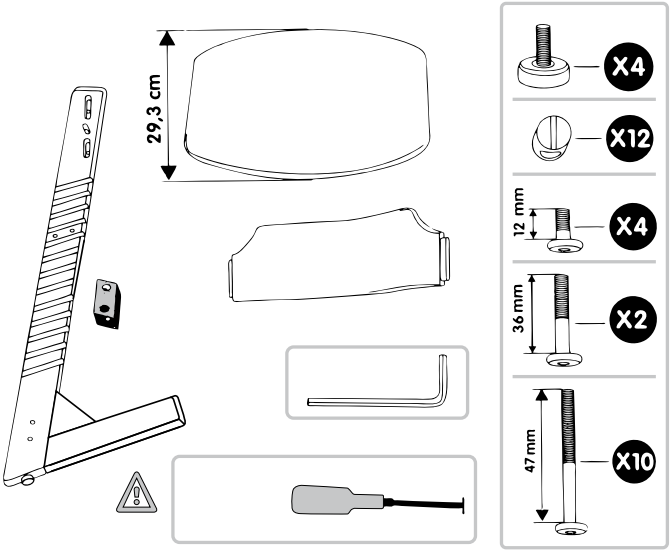
PT • **FELICITACÕES PELA SUA COMPRA.**
Para uma máxima protecção e óptimo conforto para o seu filho, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

DE • **WIR BEGLÜCKWÜNSCHEN SIE ZU IHREM KAUF**
Für den besten Schutz und optimalen Komfort Ihres Kindes ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig zu lesen und alle Anweisungen zu beachten.

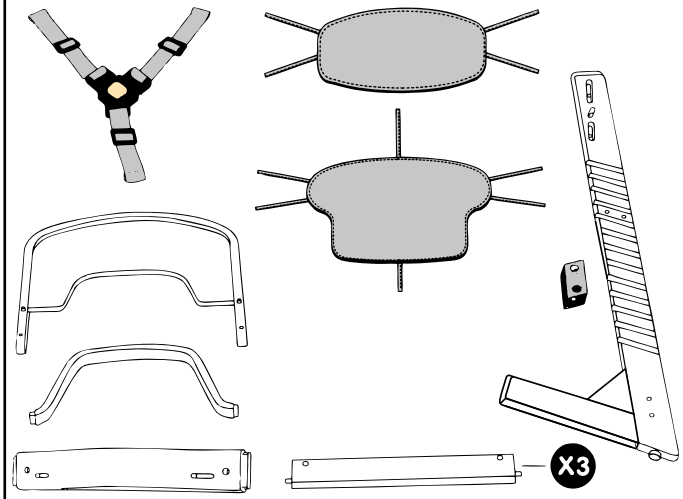
FR • **NOUS VOUS FÉLICITONS POUR VOTRE ACHAT!.**
Pour une protection maximale et un confort optimal de votre enfant, il est essentiel d'étudier attentivement et complètement le mode d'emploi et de respecter les intruccions.

IT • **CONGRATULAZIONI PER IL VOSTRO ACQUISTO!.**
Per la massima protezione e per un comfort ottimale del vostro bambino, è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

Montaje de la TRONA ADVANCE

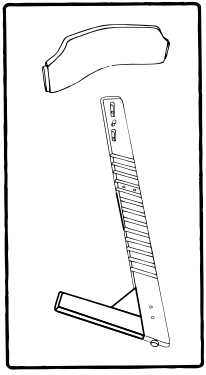


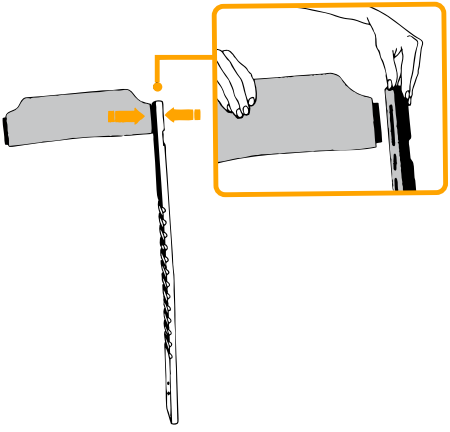
Montaje de la TRONA ADVANCE

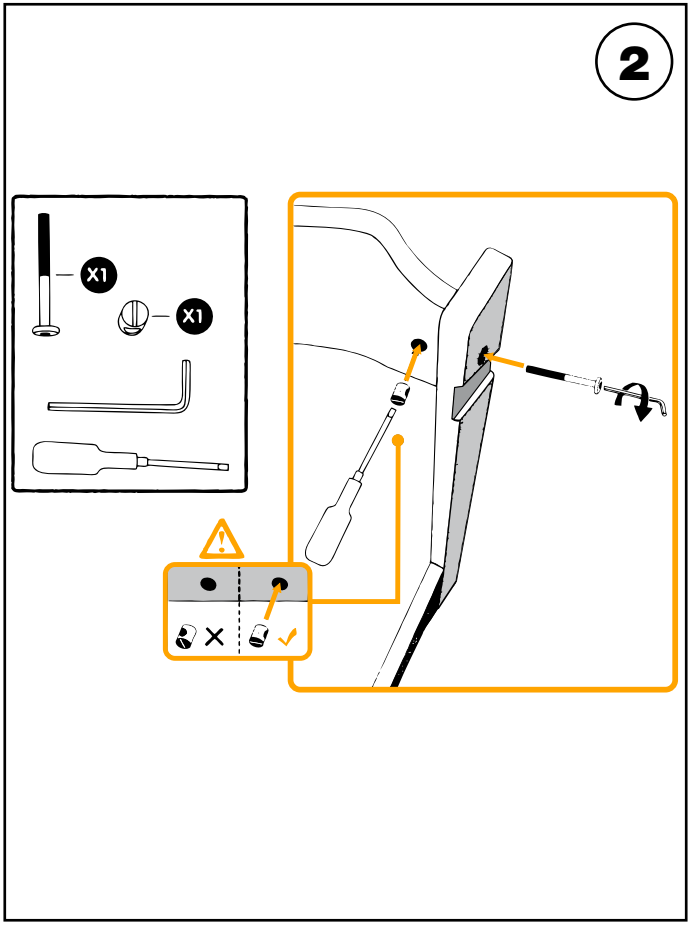


Montaje de la TRONA ADVANCE

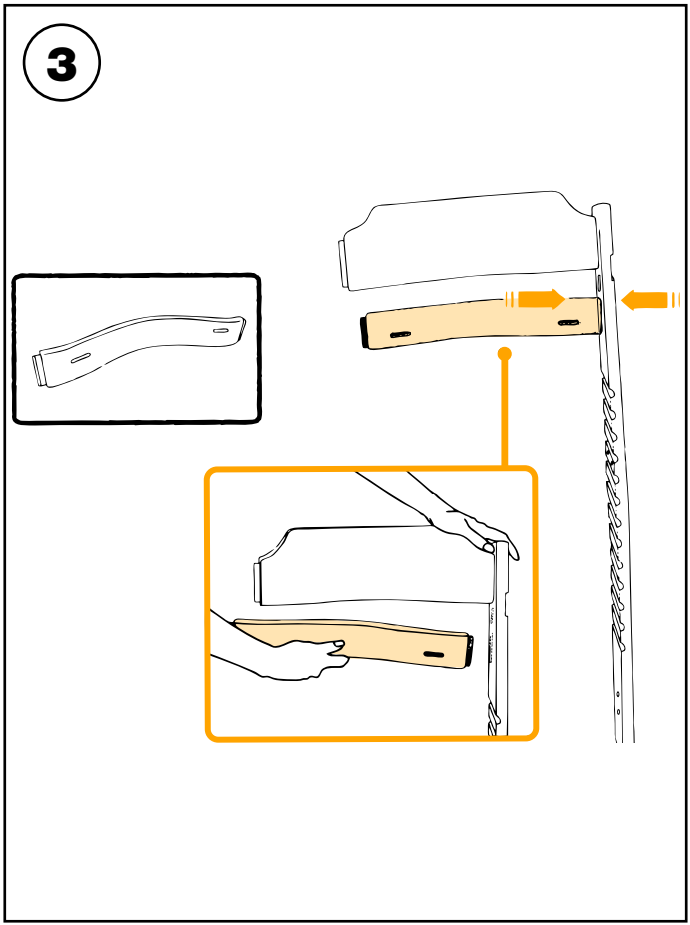
1



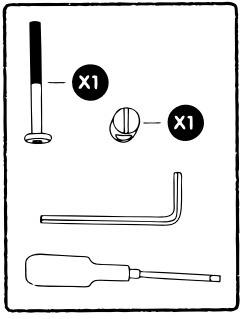


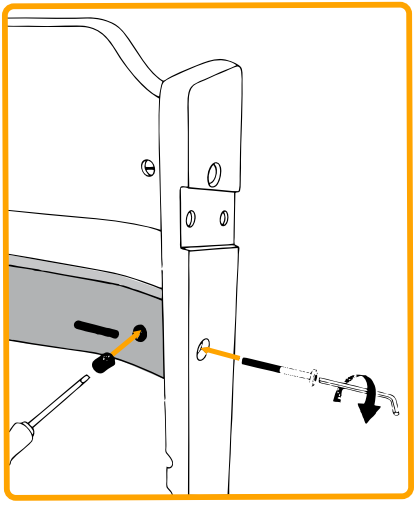

2
X1
X1

Montaje de la TRONA ADVANCE

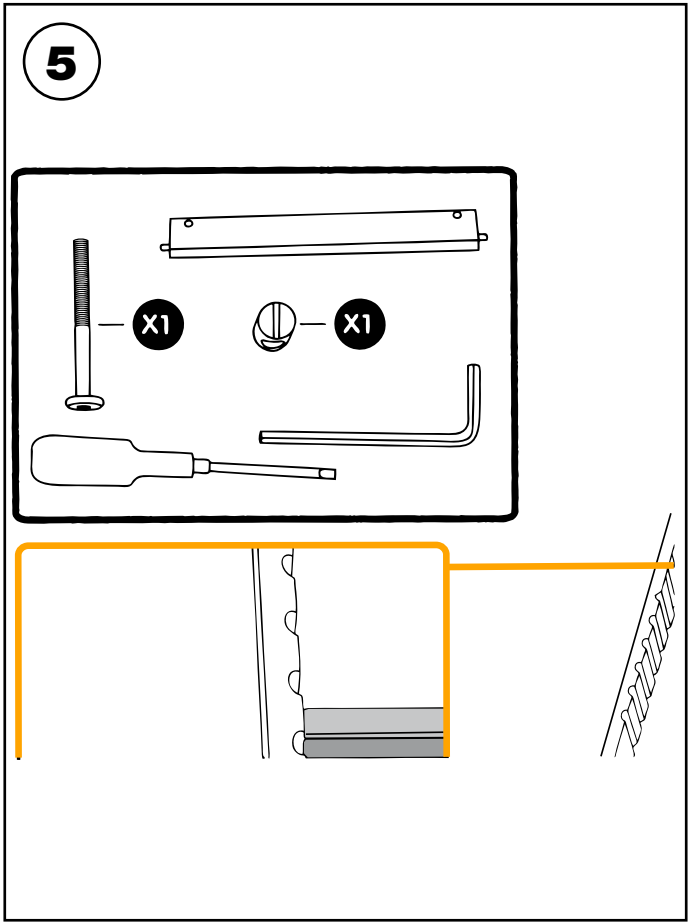


4

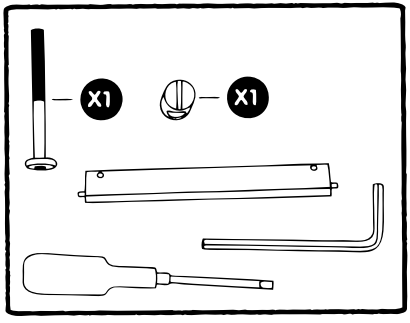




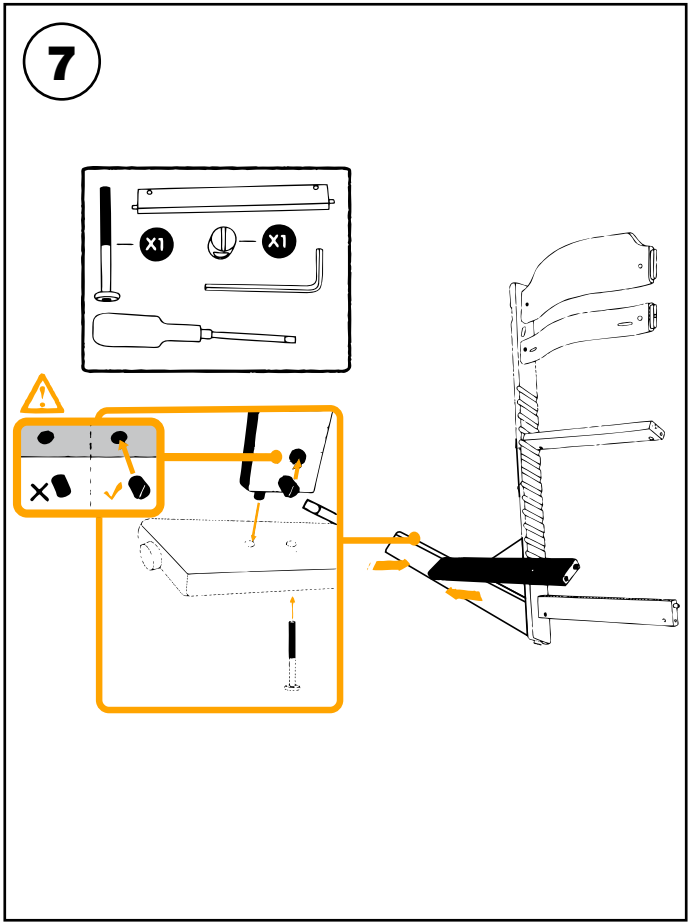
Montaje de la TRONA ADVANCE



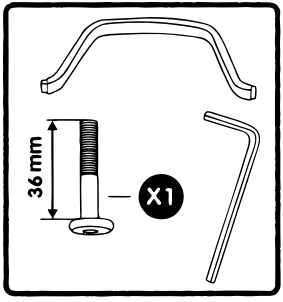
6

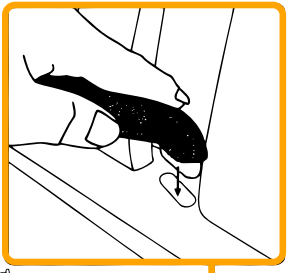


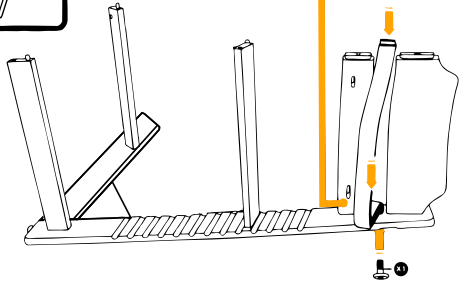
Montaje de la TRONA ADVANCE



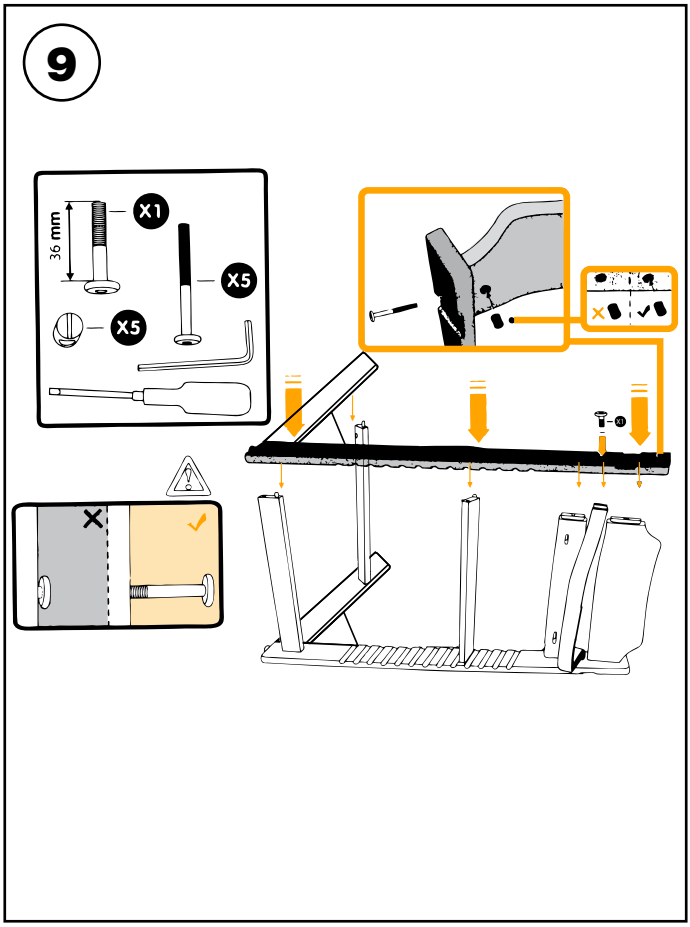
8



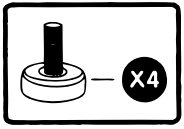


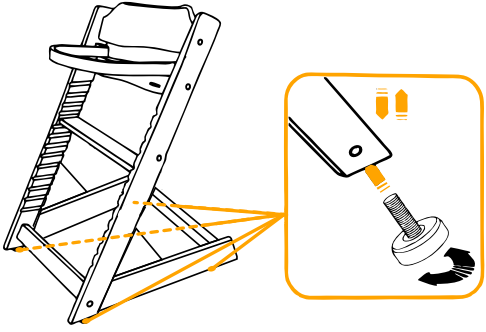


Montaje de la TRONA ADVANCE

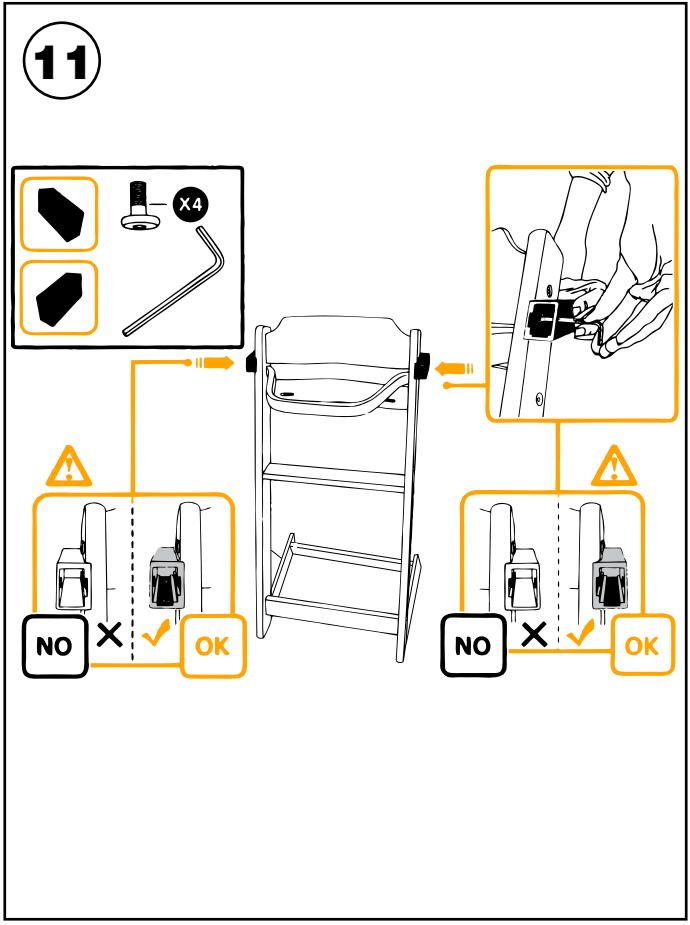


10



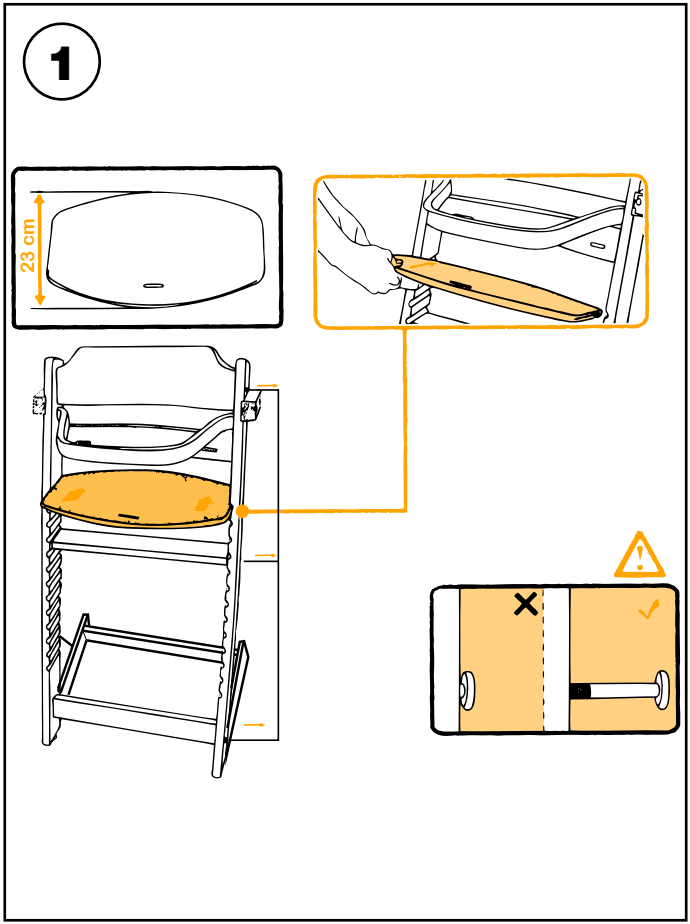


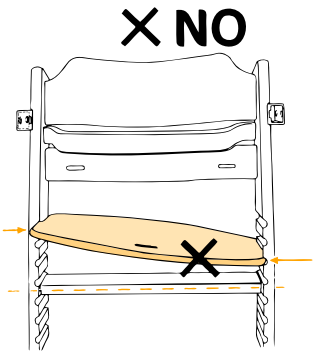
Montaje de la TRONA ADVANCE

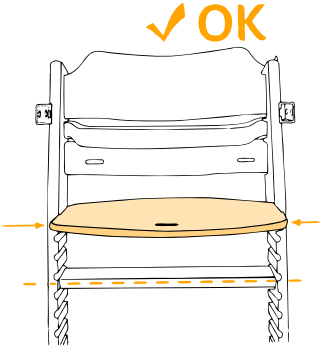


6m+/36m

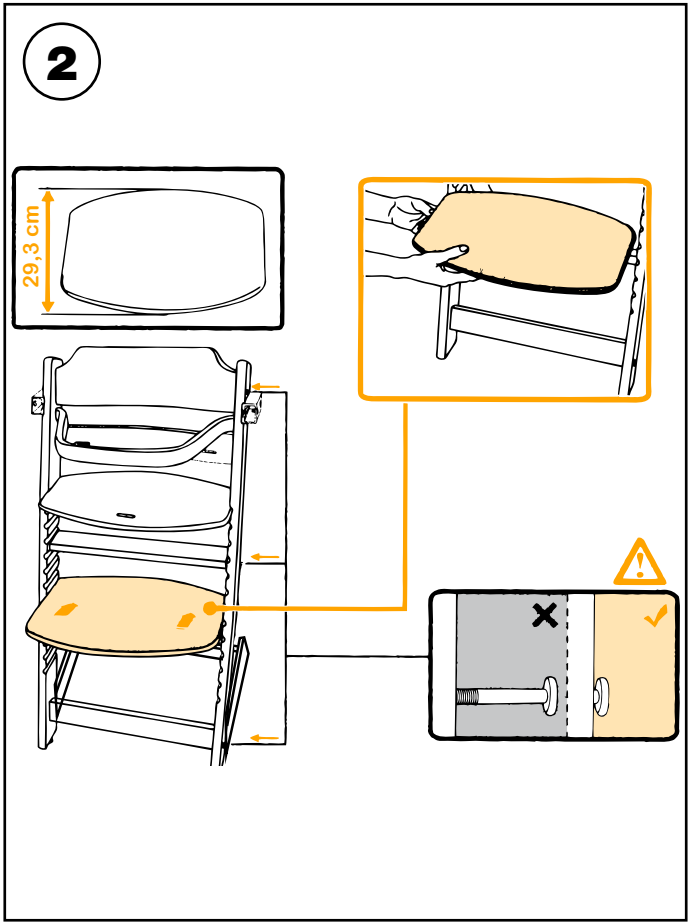
Montaje de la TRONA ADVANCE

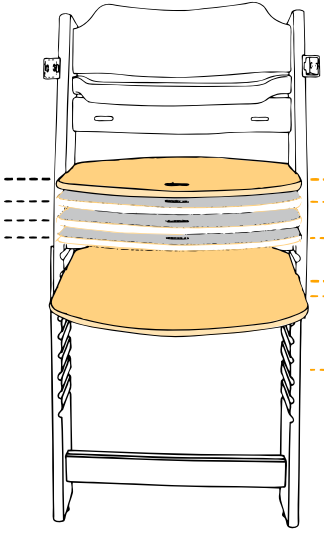



NO


OK

Montaje de la TRONA ADVANCE





✓ OK

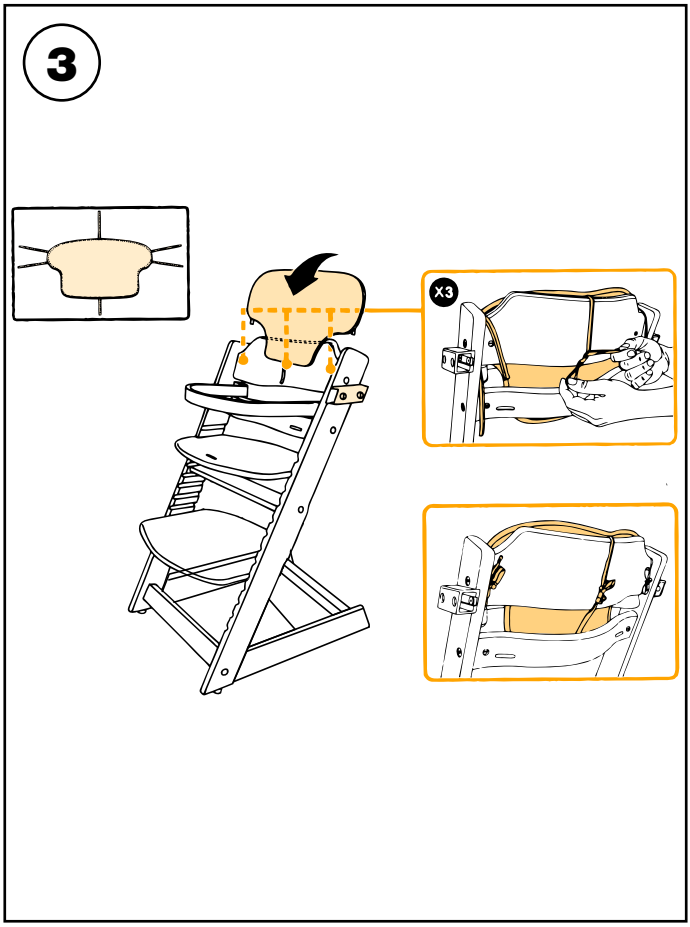
✕ NO

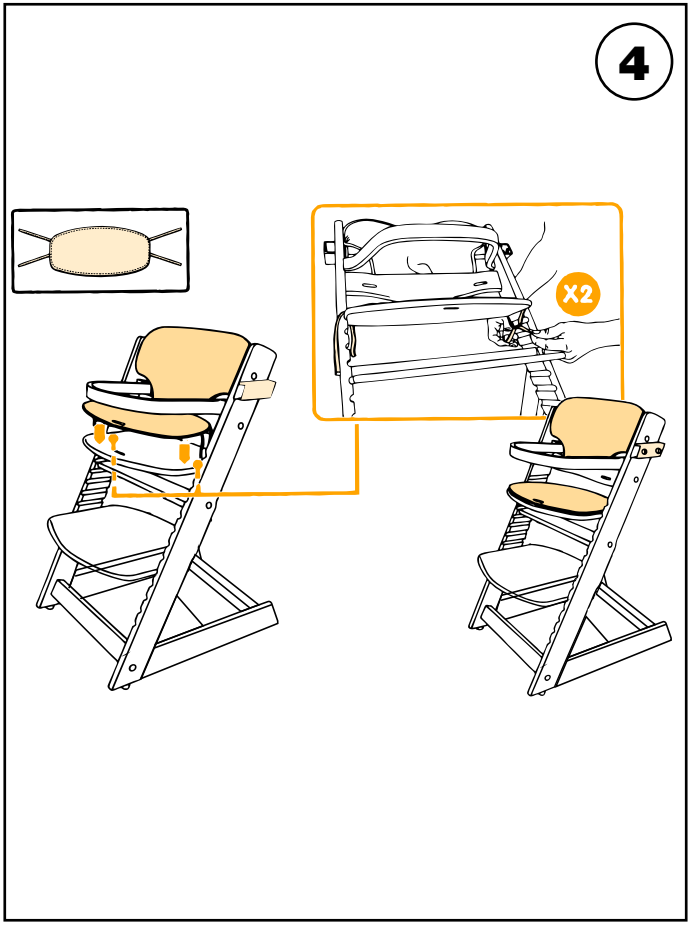
✓ OK

✕ NO

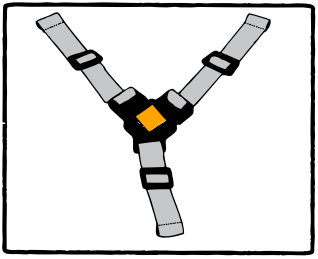
- 36 Months
Monaten
Mois
Maanden
Meses
Mesi

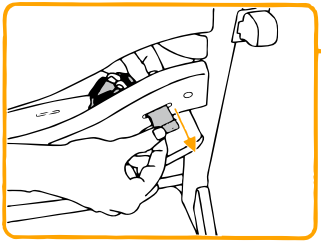
Montaje de la TRONA ADVANCE

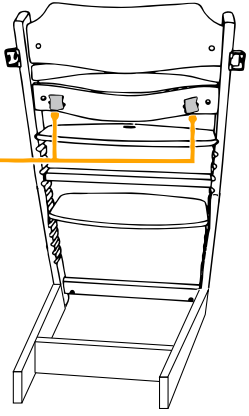



4
X2

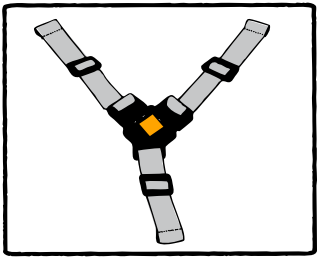
5

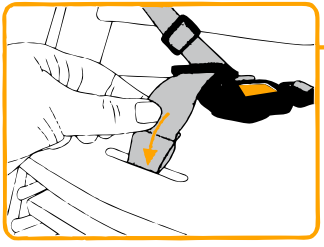


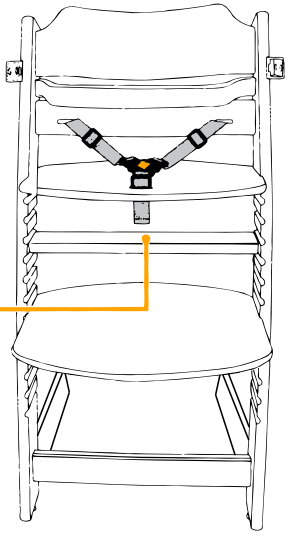




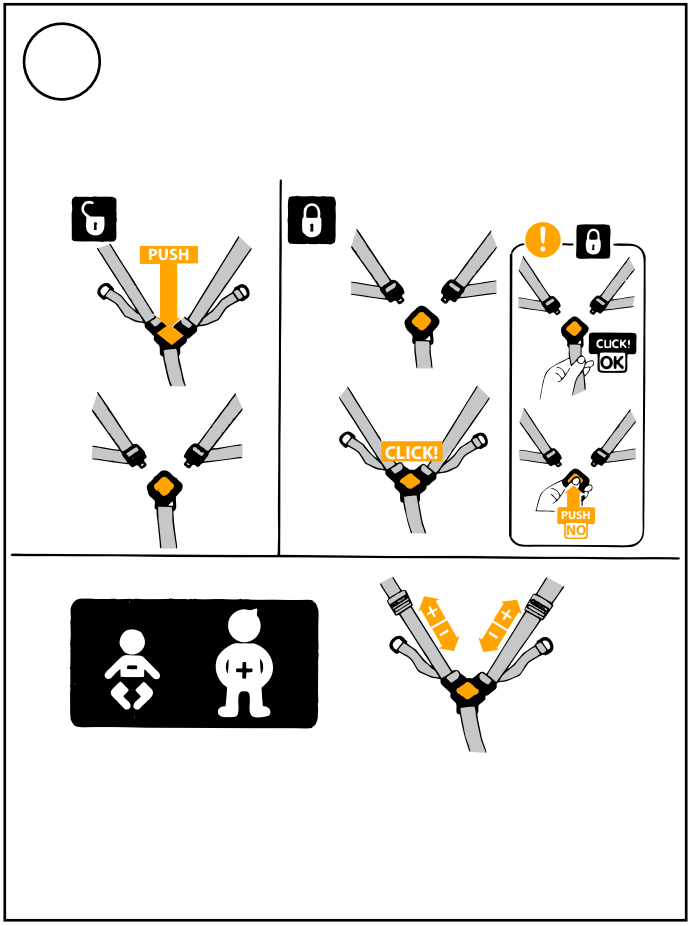
6

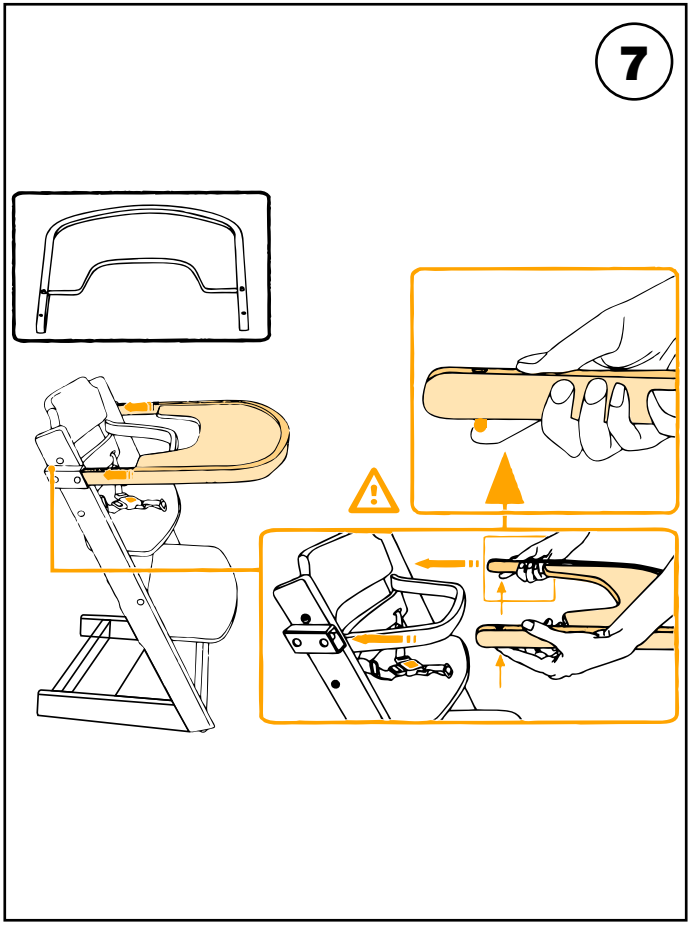




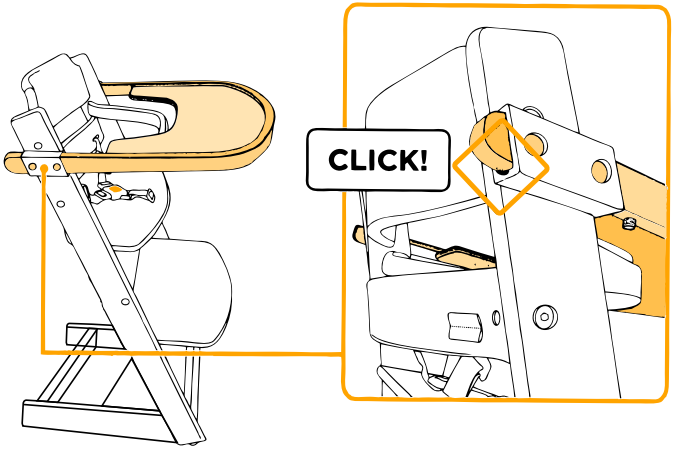


Montaje de la TRONA ADVANCE

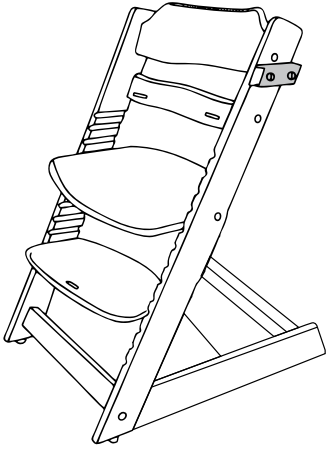



7

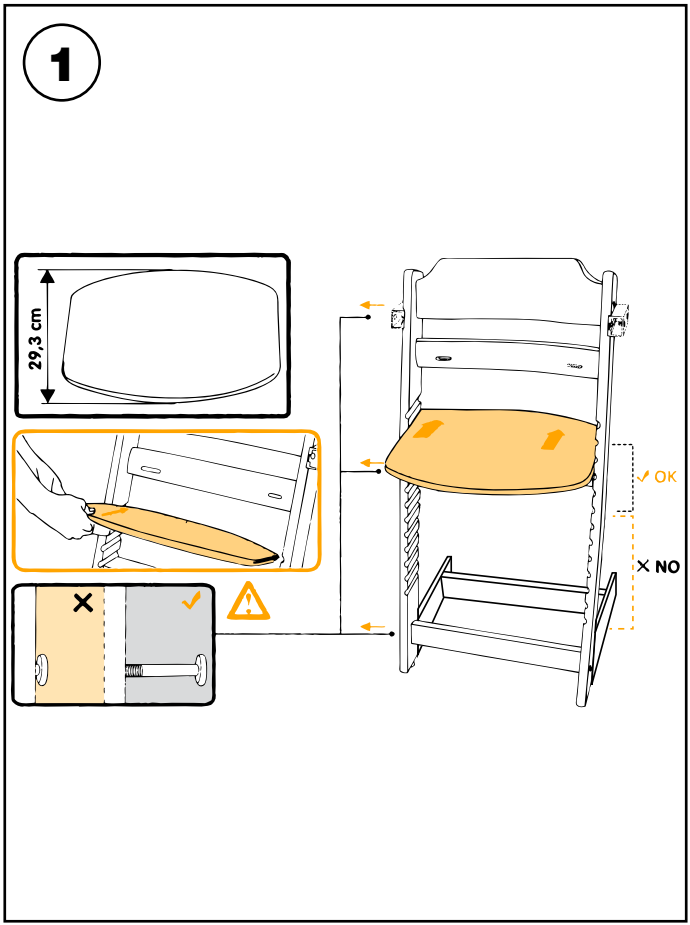
Montaje de la TRONA ADVANCE

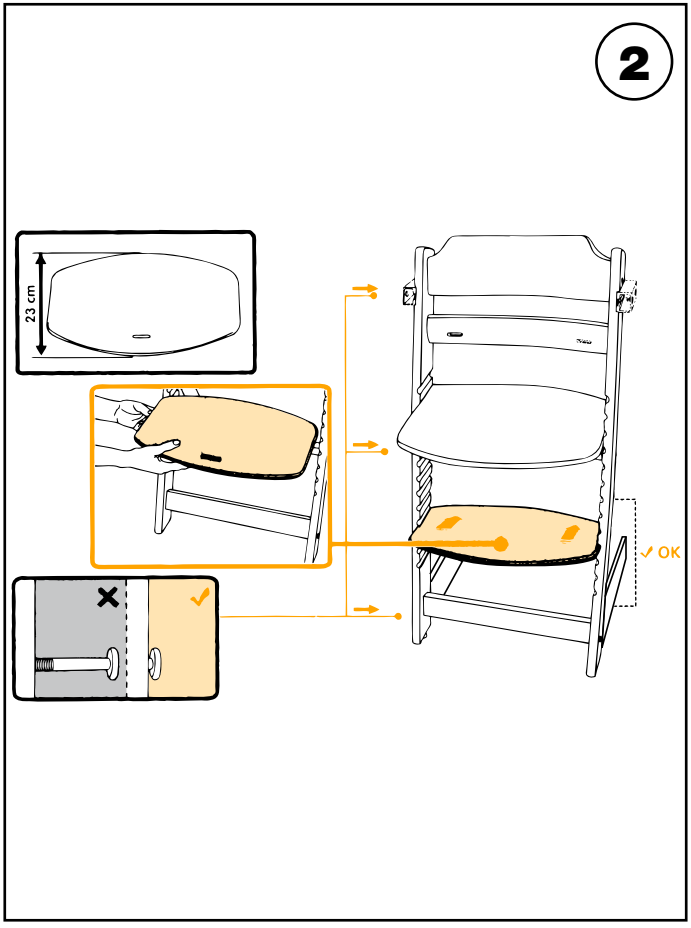


3 años, years/10 años, years - 30 kgs.



Montaje de la TRONA ADVANCE




2
23 cm
✓ OK

INSTRUCCIONES

Observaciones generales sobre la Trona Advance

• Conforme a las exigencias de seguridad. Testado en laboratorio acreditado según decreto 1292 Diciembre 91. EN 14988 1/2:2006+A1:2012.

• Nuestros productos se han creado y testado cuidadosamente para la seguridad y el confort del bebé.

• Este producto está pensado para los niños que son capaces de mantenerse sentados por sí mismos, entre los 6 meses y los 10 años / 30 kgs. aproximadamente.

ADVERTENCIA:

• No dejar al bebé sin la vigilancia del adulto.

• Adecuado para los niños que se mantienen sentados por sí solos.

• Utiliza y comprueba sistemáticamente la pieza de la entrepierna y la cintura.

• El niño debe siempre llevar el arnés correctamente abrochado y ajustado.

• Comprobar que la trona está sobre una superficie plana y estable, alejada de las tomas de corriente, alargadores, fuentes de calor (cocina, chimeneas,...).

• No utilizar la trona si le falta algún elemento o está roto.

• Comprobar que la trona no tiene ningún tornillo mal apretado o algún elemento susceptible de herir al bebé o de engancharse con su ropa, con riesgo de estrangulamiento.

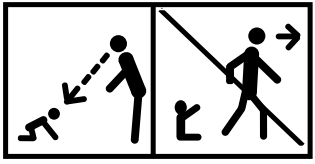
ATENCIÓN:

Para evitar los riesgos de asfixia, conservar las bolsas plásticas del embalaje fuera del alcance de bebés y

niños.

Consejos:
Vigilar siempre al bebé ya que se hace rápidamente autónomo. Pensar en instalar una barrera de seguridad al inicio de las escaleras para evitar las caídas.

Mantenimiento:
Utilice una esponja y jabón suave. Recuerde que todos los productos mecánicos dependen de un mantenimiento regular y de un uso razonable, para dar entera satisfacción y aumentar la duración.



INSTRUCTIONS

General Trona Advance instructions

• Complies with safety requirements. Laboratory tested in accordance with french regulation Nº 91-1292 december 1991. EN 14988 1/2:2006+A1:2012.

• Our products have been carefully designed and tested with the safety and comfort of your child in mind.

• This item is designed to be used by child who can sit up unaided, aged 6 months to 10 years / 30 kg. according to the configuration.

WARNING:

• Do not leave the child unattended.

• Do not to use the high chair until the child can sit up unaided.

• Always use the seat belt to secure your child in the chair.

• Make sure that any harness is correctly fitted.

• Always secure the infant in the harness and adjust straps to fit his or her size.

• Do not use the high chair unless all components are correctly fitted and adjusted.

• Before using the highchair, verify that all the locking mechanisms are snapped into place and are properly adjusted.

• Always make sure that the highchair is on a stable surface.

• Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the vicinity of the high chair.

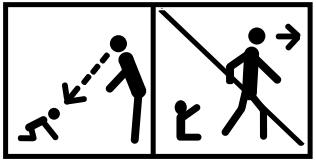
• Do not use high chair if any of its parts are broken, torn

or missing.
• Regularly verify that the high chair does not have any loose screws or any other part which may cause injury to the child or catch on his or her clothing, as this could lead to strangulation.

WARNING:
To avoid the risk of suffocation, keep all plastic bags and packaging out of reach of babies and young children.

Advice:
Always keep an eye on the child, since children quickly become more independent.

Maintenance:
Wash with a sponge and mild soap. Remember that all mechanical products need regular maintenance and careful use if they are to provide maximum satisfaction and last a long time.



INSTRUÇÕES

Informaçoes gerais da Trona Advance

• Conforme as exigèncias de segurança. Testado em laboratorio autorizado conforme decreto 1292 de Dezembro de 1991. EN 14988 1/2:2006+A1:2012.

• Os nossos produtos foram concebidos e testados com rigor para a segurança e para o conforto da sua criança.

• Este artigo foi concebido para crianças que já sabem sentar-se sozinhas, com idades compreendidas entre os 6 meses e os 10 anos / 30 kgs. ans conforme configuração.

AVISO:

• Nunca deixar a criança sozinha, sem vigilància de um adulto.

• Para crianças que já sabem sentar-se sozinhas.

• Utilizar e verificar sempre a correia entrepernas e o cinto.

• A criança deve ter sempre o arnés apertado e ajustado correctamente.

• Não utilizar a cadeira alta se todos os elementos não estiverem fixos e regulados de forma correcta.

• Antes da sua utilização, verificar se os mecanismos de bloqueio estao bem engatados e correctamente ajustados. Verificar se a cadeira alta está num plano estável e se está longe de tomadas eléctricas, extensões e fontes de calor (fogões, fornos, lareiras, etc.).

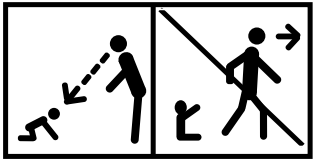
• Não utilizar a cadeira se um dos elementos estiver quebrado, rasgado ou em falta. Verificar regularmente se a cadeira não tem nenhum parafuso desapertado ou outro elemento susceptivel de magoar a criança ou

de agarrar na suaroupa á que poderia causar risco de estrangulamento.

ATENÇÃO:
Para evitar qualquer risco de asfixia, guardar os sacos plásticos fora do alcance dos bebés e das jovens crianças.

Conselhos de Segurança:
Manter sempre a criança sobe vigiláncia uma vez que esta torna-se autónoma rapidamente. Pense em instalar uma barreira de segurança nas escadas para evitar as quedas.

Manutenção:
Utilizar uma esponja e sabão suave. Convém lembrar-se de que todos os productos mecánicos dependem de uma manutenção regular e de uma utilização normal para uma completa satisfação e uma maior duração.



Allgemeines Highchair

• Entspricht den Sicherheitsanforderungen. Produkt in zugelassenem Labor gatestet gemäss französischer Verordnung 1292 vom Dezember '91. EN 14988 1/2:2006+A1:2012.

• Unsere Produkte wurden sorgfältig mit Hinblick auf die Sicherheit und den Komfort Ihres Kindes konzipiert und getestet.

• Dieser Artikel ist für Kinder konzipiert, die von selbst sitzen können, ab 6 Monate bis 10 Jahre / 30kg je nach Konfiguration.

WARNUNG:

• Das kind nicht ohne Aufsicht lassen.

• Für Kinder, die von selbst sitzen können.

• Benutzen Sie immer den Gurt zwischen den Beinen und den Gurt.

• Das Kind sollte immer den Gurt korrekt gesetzt und justiert tragen.

• Den Hochsitz nur benutzen, wenn alle Elemente fixiert und passend eingestellt sind.

• Überzeugen Sie sich vor Benutzung, dass die Verriegelungsmechanismen eingeklinkt und korrekt justiert sind.

• Stellen Sie sicher, dass der Hochsitz stabil steht und sich nicht in der Nähe von Steckdosen.

• Verlängerungskabeln und Heizquellen (Herden, Öften, offenen Feuerstellen etc.) befindet.

• Benutzen Sie ihren Hochsitz nicht, wenn einesder Elemente gebrochen oder gerissen ist bzw. fehlt.

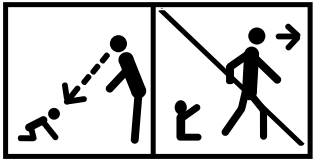
• Achten Sie darauf, dass ihr Hochsitz keine (schlecht)

angezogene Schraube oder andere Elemente hat, an denen sich Ihr Kind verletzen bzw. an denen sich seine Bekleidung aufhängen oder einklemmen könnte, was zur Strangulierung führen könnte.

ACHTUNG:
Um die Erstickungsgefahr zu bannen, heben Sie die Plastikverpackung ausserhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf.

Tips von Safety 1st:
Behalten Sie Ihr Kind immer im Auge, da das Kind schnell selbständig wird. Denken Sie daran ein Schutzgitter am Treppenabgang zu installieren, um so Stürze zu verhindern.

Pflege:
Benutzen Sie einen Schwamm und milde Seife. Denken sie daran, dass alle mechanischen Produkte von einer regelmässigen Wartung und einer angemessen Benutzung abhängen, damit sie voll zufrieden setellen und haltbar sind.



Généralités sur la chaise haute Innovaciones MS

• Conforme aux exigences de sécurité. Testé en laboratoire agrée selon décret 91-1292: décembre 1991. EN 14988 1/2: 2006+A1.2012.

• Nos produits ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort de votre enfant.

• Cet article est conçu pour des enfants qui sont capables de se tenir assis par leurs propres moyens, âgés de 6 mois jusqu'à 10 ans / 30 kg selon configuration.

AVERTISSEMENT:

• Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.

• Convient aux enfants que se tiennent assis tout seuls.

• Utilisez et vérifiez systématiquement la sangle d'entrejambe et la ceinture.

• L'enfant doit toujours porter le harnais correctement mis et ajusté.

• Ne pas utiliser la chaise haute si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée.

• Avant utilisation, vérifiez que les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés et correctement ajustés.

• Assurez-vous que la chaise haute soit sur un plan stable et qu'ell se trouve éloignée des prises élctriques rallonges, et sources de chaleur (cuisinières, fours, foyers ouverts, etc...)

• Ne pas utiliser votre chaise haute lorsque l'undes éléments est cassé, déchiré ou manquant.

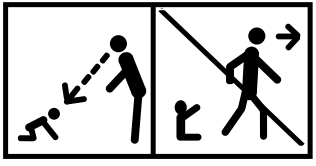
• Veuillez à vérifier régulièrment que votre chaise haute ne comporte pas de vis mal serrée ou tout autre élément susceptible de blesser l'enfant, ainsi que d'accrocher

ou coincer ses vétememts, ceci pourrait provoquer un risque d'étranglement.

ATTENTION:
Pour éviter les risques d'étouffement, conservez les sacs plastique de l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

Conseil:
Toujours garder un oeil sur l'enfant car l'enfant pren vite son autonomie

Entretien:
Avant démontage, veillez à bien noter la manière dont les différentes parties sont montées afin de tout re-monter correctement. Utilisez une éponge et un savon doux. Rappelez-vous que tous les produits mécaniques dépendent d'un entretien régulier et d'une utilisation raisonnable, pour donner entière satisfaction et être durables.



Osservazioni generali sul Trona Advance.

• Conforme alle esigenze di sicurezza. Testato in laboratorio autorizzato in base al decreto 1292 dicembre 1991. EN 14988 1/2:2006+A1:2012.

• I nostri prodotti sono stati ideati e testati con cura per la sicurezza ed il comfort del vostro bambino.

• Questo prodotto é adatto per bambini che sono in grado di stare seduti da soli, di età compresa tra i 6 mesi e i 10 anni / 30kg. secondo le diverse configurazioni possibili.

AVVERTENZE:

• Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.

• Adatto per bambini che sono in grado di stare seduti da soli. Utilizzare e verificare sistematicamente il passagambe e le cinture di sicurezza.

• Legare sempre il bambino con le cinture di sicurezza e il passagambe, agganciandoli nel modo corretto.

• Non utilizzare il seggiolone se i componenti non sono fissati e regolati in modo corretto.

• Prima dell'utilizzo, verificare che i meccanismi di fissaggio siano agganciati e sistemati correttamente.

• Assicurarsi che il seggiolone si trovi su un piano stabile e lontano da prese elettriche, prolunghe e fonti di calore (fuochi, cucine, forni,...).

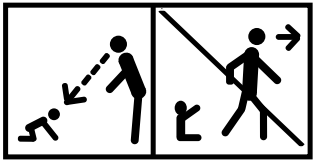
• Non utilizzare il seggiolone in presenza di elementi rotti, strappati o mancanti.

• Verificare che il seggiolone non abbia viti avvitate in modo scorretto o altri elementi che potrebbero ferire il bambino o nei quali i suoi vestiti potrebbero impigliarsi, per evitare rischi di strangolamento.

ATTENZIONE:
Per evitare rischi di soffocamento, conservare i sacchetti di plastica dell'imballo lontano dalla portata dei bambini.

Consigli Safety 1st:
Tenere sempre il bambino sotto controllo, poiché il girello gli permette di acquisire maggiore autonomia. Installare una barriera di sicurezza in cima alle scale per evitare le cadute.

Pulizia:
Utilizzare una spugna e del sapone neutro. Lo stato delle parti meccaniche dipende da un utilizzo regolare.



GARANTIA FORMAL

Los contenidos de este documento como se muestra a continuación tendrán efecto desde el momento que se compra el producto.

Innovaciones M.S. S.L. el distribuidor oficial situado en Pol. Ind. La Cava. Avda. Generalitat Valenciana s/n. Sector Industrial 5. 46892 MONTAVERNER. Valencia.(Spain) garantiza al consumidor que este es un producto nuevo y no tiene ningún fallo en cuanto a los materiales, diseño y fabricación y que tiene las características que ha declarado el fabricante.

Esta garantía formal, es válida para todos los países miembros de la Comunidad Europea sin quedar en ninguno excluido el derecho del consumidor según medidas legales que obligan a la tienda que vende el producto a ofrecer esta garantía.

Para beneficiarse de esta garantía formal, el Consumidor debe devolver el producto defectuoso a la tienda donde lo adquirió presentando al comerciante la prueba de compra del producto que debe mostrar detalladamente la dirección de la tienda, la fecha de compra del producto con el sello de la tienda y una firma indicando de que producto se trata, o , en su defecto, el recibo que no debe ser alterado y que claramente debe mostrar la misma información que hemos dicho antes.

La garantía formal es válida durante veinticuatro (24) meses des de que se compra el producto.

Durante este periodo INNOVACIONES M.S. S.L. arreglará o cambiará cualquier producto defectuoso bajo su criterio.

La garantía formal es para el comprador final del producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según marca la ley y/o los derechos que el Consumidor tiene respecto a la tienda que vende el producto.

LA GARANTÍA NO SERÁ VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS.

La garantía formal queda excluida en el caso de daño causado al producto por las siguientes razones: si el producto se utiliza de una forma que no cumple con la información de las instrucciones para su uso y montaje, si le han dado un golpe al producto o se ha caído, si el pro-

ducto está expuesto a la humedad, o al calor extremo o a condiciones ambientales adversas, o a cambios repentinos de tiempo, cuando el producto se corroe , se oxida o se repara o se altera el producto sin autorización previa, si lo repara utilizando piezas de repuesto no autorizadas , si el uso o mantenimiento del producto no es el correcto, o no hace ningún tipo de mantenimiento sin hacer lo que se dice en el manual de instrucciones, se monta mal, tiene algún accidente , se estropea a causa de la comida o la bebida, por cualquier producto químico o causas de fuerza mayor.

En cualquier caso, INNOVACIONES M.S. S.L. ,rechaza toda responsabilidad por daños causada a las personas o a la propiedad , otra que no sea el producto, si el daño lo causa por no seguir las instrucciones, consejos o precauciones que hay en el manual de instrucciones por parte del propietario o persona que esté utilizando el producto. (Sólo como ejemplo, no deje nunca al niño solo o el niño debe de tener siempre el arnés puesto…)

Es más, INNOVACIONES M.S. S.L. , rechaza toda responsabilidad de daño a personas y a la propiedad cuando la rotura del producto se debe a un deterioro de los componentes del producto normal por el uso que se hace de éste. Todos los componentes de este producto hechos de plástico, se desgastan con el uso.

Importado por **INNOVACIONES M.S. S.L.**
Pol. Ind. La Cava
C/. Beniganim, 9
46892 **MONTAVERNER** (Valencia) Spain
Tel. 96 229 76 70 - Fax 96 229 76 76

Sello del establecimiento vendedor para garantía

FORMAL GUARANTEE

The contents of this document as it is shown in the following part will be effective since the product is bought.

Innovaciones M.S., S.L. the official distributor located in Pol. Ind La Cava, C/. Beniganim, 9, 46892 MONTAVERNER (Valencia - Spain) guarantees the consumer that this product is new and it has not got any fault in the materials, design and manufacturing process and that it has got the features declared by the manufacturer.

This formal guarantee is valid for every country in the European Union and in all of them the consumer has the same right according to legal measures which say that the shop which sells the product has to offer this guarantee.

To benefit from this formal guarantee, the Consumer has to take back the faulty product to the shop when this product was bought showing the shop assistant the buying ticket of the product with the stamp of the shop and a signature indicating which product it is being sold, or, failing that, the bill which must not be modified and it clearly has to show the same information we have mentioned before.

The formal guarantee is valid for twenty-four (24) months since the purchase of the product. During this period INNOVACIONES M.S., S.L. will repair and change any faulty product according to its judgement.

The formal guarantee is for the final buyer of the product (Consumer) and it does not exclude, neither limits the rights of the Consumer according to the law and/or the rights which the Consumer has in relation to the shop which is selling this product.

LA GARANTÍA NO SERÁ VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS.

The formal guarantee is excluded in case of any damaged produced to the product for the following reasons: if the product is used in a different way from the information given in the manual book of instructions for its assembly and use, if the product has been hit or has fallen down, if the product has been exposed to extreme humidity or heat or any negative environmental conditions, or sudden weather changes, when the products corrodes itself, it rusts or the product is repaired or

modified without previous authorization, or if it is repaired using spare pieces which are not authorized, if the use and maintenance of the product are not correct, or it is not made any maintenance at all not following the instructions on the manual, it is not assembled properly, it has some accident, it is damaged because the food or drink, or any chemical product or major force.

In any case, INNOVACIONES M.S., S.L., rejects any responsability for damages caused to the people or the goods, which are not the product itself, if the damaged is caused because the user has not followed the instructions, advices or warnings which are in the manual book of instructions by the owner or any person who is using the product. (Just an example, never leave the child alone or the child has to wear the harness all the time...).

It is more, INNOVACIONES M.S., S.L., rejects any responsibility of damaged caused to people or goods when the breakage of the product has been caused due to the fact that the components have been damaged because of the use of the product. Every component in this product made of plastic are worn out because the daily use.

Imported by **INNOVACIONES M.S. S.L.**
Pol. Ind. La Cava
C/. Beniganim, 9
46892 **MONTAVERNER** (Valencia) Spain
Tel. 96 229 76 70 - Fax 96 229 76 76

Dealer's stamp for warranty.

Importado por/Imported by/Importado por/ Importiert durch/Importé par/Importato per:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76